

The Large Size

160x320x0,6 · 162x324x1,2 · 162x324x2

THE TOP

MARAZZI



SOMMARIO

Marazzi, Human Design

4

Storia

History • Histoire • Geschichte
• Historia • История

6

Green

Environmental Values • Sensibilité
Environnementale • Umweltschutz • Valores
Ambientales • Экологические Ценности

8

Recycling

Riciclo • Recyclage • Recycling
• Reciclaje • Повторная переработка

10

Premium Technology

Technology • Technologie • Technologie
• Tecnología • Технология

12



The Top

16

THE TOP

Collections

Collezioni • Collections • Kollektionen • Colecciones • Коллекции



Kitchen

24

Bathroom

56

Furnishing

80

Techs & Specs

Caratteristiche Tecniche • Technical Features • Caracteristiques Techniques
• Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

122

Premium Technology

Technology • Technologie • Technologie
Tecnología • Технология



IT Da sempre Marazzi si dedica all'innovazione e sviluppa le tecnologie necessarie per realizzare i suoi prodotti in collaborazione con partner specializzati del territorio. I forni a tunnel negli anni '50, la monocottura negli anni '70 e la smaltatura su supporto incandescente negli anni '80 sono solo alcune delle rivoluzioni che hanno segnato una storia fondata sull'attività continua di ricerca e sviluppo. Il know-how, il basso impatto ambientale e la tutela delle persone e dei territori fanno di Marazzi un punto di riferimento sul panorama internazionale. Oggi, nuovi brevetti tecnologici e impianti altamente sofisticati permettono all'azienda di rispondere in modo rapido alle tendenze dei vari mercati, garantendo produttività, qualità e flessibilità.

EN Marazzi has always been dedicated to innovation and the company develops the technologies necessary to manufacture its products in collaboration with specialized partners in the area. Tunnel kilns in the '50s, single-firing in the '70s and glazing on an incandescent substrate in the '80s are just some of the revolutions that have shaped a success story based on continuous research and development. The company's expertise, low environmental impact and protection of people and the local area make Marazzi an international point of reference. Today, new technological patents and highly sophisticated plants allow the company to rapidly respond to the trends of the various markets, guaranteeing productivity, quality and flexibility.

FR Avec l'innovation à cœur depuis toujours, Marazzi collabore avec des partenaires

spécialisés du territoire pour mettre au point les technologies nécessaires à la fabrication de ses produits. Les fours à tunnel dans les années 50, la monocuisson dans les années 70 et l'émaillage sur support incandescent dans les années 80 ne sont que quelques-unes des révolutions qui ont marqué une histoire fondée sur une sensibilité à la recherche et au développement. Le savoir-faire, le faible impact sur l'environnement, la protection des personnes et des territoires font de Marazzi une référence à l'international. Aujourd'hui, avec ses nouveaux brevets technologiques et ses équipements des plus sophistiqués, l'entreprise fournit une réponse rapide aux tendances des marchés, en assurant productivité, qualité et flexibilité.

DE Als innovationsfreudiges Unternehmen entwickelt Marazzi in Partnerschaft mit erstklassigen Spezialisten aus der Region die erforderlichen Technologien für die Herstellung der eigenen Produkte. Die Tunnelöfen in den 50er Jahren, das Einbrandverfahren in den 70er Jahren und das Glasieren auf glühendem Scherben in den 80er Jahren sind nur einige Meilensteine, die eine lange Tradition in Forschung und Entwicklung geprägt haben. Know-how, Umweltverträglichkeit, Schutz der Menschen und der Region machen Marazzi zu einem Maßstab auf nationaler wie internationaler Ebene. Heute ermöglichen neue Verfahrenspatente und hochspezialisierte Anlagen dem Unternehmen, unter Gewährleistung von Produktivität, Qualität und Flexibilität zeitnah auf Nachfrageveränderungen in den einzelnen Marktregionen zu reagieren.

ES Desde siempre Marazzi viene dedicándose a la innovación y desarrolla las tecnologías necesarias para fabricar sus productos en

colaboración con socios especializados del territorio. Los hornos de túnel en los años 50, la monococción en los 70 y el esmaltado sobre bizcocho incandescente en los 80 son solo algunas de las revoluciones que han marcado una historia basada en una constante labor de investigación y desarrollo. La experiencia y los conocimientos prácticos, el bajo impacto medioambiental y la salvaguardia de las personas y los territorios hacen de Marazzi un auténtico punto de referencia en el panorama internacional. Hoy día nuevas patentes tecnológicas e instalaciones altamente sofisticadas permiten a la empresa responder de forma rápida a las tendencias de los varios mercados, garantizando productividad, calidad y flexibilidad.

RU С самого начала Marazzi внедряет инновации и разрабатывает технологии, необходимые для создания своей продукции, сотрудничая со специализированными партнерами, располагающимися рядом с ней. Туннельные печи в 50-х годах, плитка однократного обжига в 70-х годах и нанесение глазури по раскаленной основе в 80-х – это лишь краткий перечень революционных достижений, ставших рубежами в корпоративной истории, основанной на постоянных исследованиях и развитии. Ноу-хау, низкое воздействие на окружающую среду и охрану людей и территории превращают Marazzi в ориентир на международной арене. Сегодня новые технологические патенты и сверхсовременные установки позволяют компании оперативно реагировать на тенденции, сложившиеся на различных рынках, гарантируя производительность, качество и гибкость.

Indice per Superficie

Index by Surface

Lux		Bianco Arni	126
Marble Look		Statuario	128
Altissimo	125	Golden White	130
Bianco Arni	126	Lasa	132
Statuario	128	Raffaello	133
Golden White	130	Calacatta Extra	134
Lasa	132	Calacatta Vena Vecchia	138
Raffaello	133	Verde Cipollino	140
Calacatta Extra	134	Verde Borgogna	141
Capraia	136	Verde Aver	142
Calacatta Vena Vecchia	138	Quarzo Bluegrey	143
Verde Cipollino	140	Grigio Carnico	146
Verde Borgogna	141	Sahara Noir	147
Verde Aver	142	Saint Laurent	148
Quarzo Bluegrey	143	Elegant Black	149
Sodalite Blu	144	Brera Grey	151
Grigio Carnico	146	Imperiale	152
Sahara Noir	147	Stone Look	
Saint Laurent	148	Limestone Ivory	154
Elegant Black	149	Limestone Sand	155
Frappuccino	150	Gris du Gent	157
Brera Grey	151	Basaltina	160
Imperiale	152	Moon	161
Terrazzo Grey	153	Bluestone	162
Solid Color		Granito Black	163
White	172	Wood Look	
Satin		Rovere Francese	168
Marble Look		Solid Color	
Altissimo	125	White	172
		Black	173

Indice per Spessore

Index by Thickness

20 mm		Gris du Gent	157	Sodalite Blu	144
Marble Look		Ceppo di Gré Grey	158	Grigio Carnico	146
Statuario	128	Basaltina	160	Sahara Noir	147
Stone Look		Moon	161	Saint Laurent	148
Limestone Sand	155	Bluestone	162	Elegant Black	149
Porfido Greenery Grey	159	Granito Black	163	Frappuccino	150
Granito Black	163	Concrete Look		Brera Grey	151
Solid Color		White	164	Imperiale	152
White	172	Smoke	165	Terrazzo Grey	153
Black	173	Crete	166	Stone Look	
12 mm		Graphite	167	Limestone Ivory	154
Marble Look		Wood Look		Limestone Sand	155
Altissimo	125	Rovere Francese	168	Pietra di Vals Grey	156
Bianco Arni	126	Metal Look		Gris du Gent	157
Statuario	128	Corten	169	Ceppo di Gré Grey	158
Golden White	130	Iron Light	170	Granito Black	163
Lasa	132	Iron Dark	171	Concrete Look	
Raffaello	133	Solid Color		White	164
Calacatta Extra	134	White	172	Smoke	165
Capraia	136	Black	173	Crete	166
Calacatta Vena Vecchia	138	6 mm		Graphite	167
Verde Cipollino	140	Marble Look		Metal Look	
Verde Borgogna	141	Altissimo	125	Corten	169
Verde Aver	142	Bianco Arni	126	Iron Light	170
Quarzo Bluegrey	143	Statuario	128	Iron Dark	171
Grigio Carnico	146	Golden White	130	Solid Color	
Sahara Noir	147	Lasa	132	White	172
Saint Laurent	148	Raffaello	133		
Elegant Black	149	Calacatta Extra	134		
Brera Grey	151	Capraia	136		
Imperiale	152	Calacatta Vena Vecchia	138		
Stone Look		Verde Cipollino	140		
Limestone Ivory	154	Verde Borgogna	141		
Limestone Sand	155	Verde Aver	142		
Pietra di Vals Grey	156	Quarzo Bluegrey	143		



Avanguardia tecnologica, raffinatezza estetica e innata versatilità: dalla collezione Marazzi Grande nasce The Top, una selezione di lastre Marazzi di grandi dimensioni in gres porcellanato appositamente pensate per la realizzazione di top, backsplash, tavoli, ante e infinite opzioni di arredo tailor made per spazi residenziali e commerciali. The Top garantisce prestazioni tecniche eccellenti, frutto di ricerche esclusive sulla materia e delle più avanzate tecnologie applicate.

EN Technological innovation, aesthetic sophistication and innate versatility: the Marazzi Grande line now includes The Top, a selection of large-size porcelain stoneware Marazzi slabs specially designed for the creation of tops, backsplashes, tables, doors and infinite tailor-made furnishing options for residential and commercial locations. The Top guarantees outstanding technical performance, the result of exclusive research on the material and the most advanced applied technologies.

FR Avant-garde technologique, raffinement esthétique et souplesse d'emploi innée : la collection Marazzi Grande nous révèle The Top, une sélection de dalles Marazzi de grande taille en grès cérame, faites tout spécialement pour plans de travail/toilette, dosserets, tables, portes et une multitude d'objets d'ameublement « personnalisés » pour le résidentiel et pour le commercial. The Top garantit une performance technique d'excellence, basée sur des technologies de dernière génération et sur des recherches exclusives sur la matière.

DE Modernste Technologie, raffinierte Optik und inhärente Vielseitigkeit: The Top, entstanden aus der Kollektion Marazzi Grande, besteht aus einer Auswahl großformatiger Feinsteinzeugplatten von Marazzi zur Gestaltung von Küchenarbeitsplatten, Fliesenspiegeln, Tischen, Fronten und einer unendlichen Vielzahl an maßgeschneiderten Einrichtungselementen für private und gewerbliche Bereiche. The Top bietet ausgezeichnete Leistungsmerkmale, die besonderen Materialforschungen und modernsten Technologien zu verdanken sind.

ES Vanguardia tecnológica, refinamiento estético e innata versatilidad: a partir de la colección Marazzi Grande nace The Top, una selección de placas de Marazzi de grandes dimensiones de gres porcelánico concebidas específicamente para la realización de encimeras, salpicaderos, mesas, hojas e infinitas opciones de decoración hecha a medida para espacios residenciales y comerciales. The Top garantiza unas prestaciones técnicas excelentes, fruto de investigaciones

exclusivas sobre la materia y de las más avanzadas tecnologías aplicadas.

RU Технологический авангард, эстетическая изысканность и врожденная универсальность: на основе линейки Marazzi Grande создается The Top - подборка плит Marazzi больших размеров из керамогранита, специально предназначенная для изготовления столешниц, фартуков в оформлении кухонь, столов, створок и бесчисленных дополнений интерьера в индивидуальном исполнении для жилых и коммерческих пространств. The Top предлагает великолепные технические характеристики - результат эксклюзивных исследований материалов и самых передовых технологий применения.



THE TOP

3 spessori, 6 mm, 12 mm, 20 mm per le lastre in grandissimo formato della collezione The Top di Marazzi, che si arricchisce di nuove suggestioni materiche. Le lastre The Top, progettate in una fabbrica dedicata esclusivamente alla loro produzione, garantiscono un'inedita lavorabilità della materia e sono contraddistinte da superfici matt, satinate e lucide di estrema raffinatezza, massimamente igieniche, resistenti e inalterabili nel tempo.

EN 3 thicknesses, 6 mm, 12 mm, 20 mm for the ultra-large slabs of the The Top collection by Marazzi, which now features exquisite new material looks. The The Top slabs, designed in a factory entirely dedicated to their production, guarantee unrivalled workability and offer matt, satin and glossy surfaces of extreme refinement which are also unbeatably hygienic, resistant and durable.

FR Les épaisseurs sont au nombre de 3 - 6 mm, 12 mm et 20 mm - pour les dalles en format extra large de la collection The Top de Marazzi qui accueille des nouveaux effets de matières. Fabriquées au sein d'une usine réservée en exclusivité à leur production, les dalles The Top sont facilement façonnables et affichent des finitions mates, satinées et brillantes extrêmement élégantes, résistantes, hygiéniques et inaltérables à long terme.

DE 3 Stärken (6 mm, 12 mm und 20 mm) für die Platten im extragroßen Format der Kollektion The Top von Marazzi, die mit neuen Materialoptiken erweitert wird. Die Platten The Top, die in einem ausschließlich zu ihrer Fertigung dienenden Werk konzipiert wurden, bieten eine hervorragende Verarbeitbarkeit und zeichnen sich durch fein ausgearbeitete matte, seidenmatte und glänzende Oberflächen sowie durch optimale Hygiene, Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit aus.

ES Tres grosores —de seis, doce y veinte milímetros— en las placas de formato muy grande de la colección The Top de Marazzi, que se ve enriquecida con nuevas sugerencias matéricas. Las placas The Top, diseñadas en una fábrica dedicada exclusivamente a su producción, garantizan una inédita capacidad de elaboración de la materia y se distinguen por

presentar superficies mates, satinadas y brillantes de extraordinario refinamiento, de lo más higiénicas, resistentes e inalterables frente al paso del tiempo.

RU Коллекция крупноформатных плит The Top от Marazzi имеет 3 толщины: 6 мм, 12 мм и 20 мм и дополняется новыми видами материалов. Плиты The Top, спроектированные на заводе, построенном специально для выпуска этой продукции, гарантируют удивительную простоту обработки и отличаются изысканными матовыми, сатиновыми и полированными поверхностями, которые очень гигиеничны, прочны и не изменяются с течением времени.

Marble Look

22 ispirazioni lux e satin

Marble Look 22 glossy and satin inspirations • Marble Look 22 inspirations brillantes et satinées • Marble Look 22 Inspirationen, glänzend und seidenmatt • Marble Look veintidós inspiraciones brillantes y satinadas • Marble Look 22 полированных и сатинированных вариантов

Concrete Look

4 colori, matt

Concrete Look 4 colours, matt • Concrete Look 4 couleurs, mates • Concrete Look 4 Farben, matt • Concrete Look cuatro colores, mates • Concrete Look 4 цвета, матовая отделка

Metal Look

3 colori, matt

Metal Look 3 colours, matt • Metal Look 3 couleurs, mates • Metal Look 3 Farben, matt • Metal Look dos colores, mates • Metal Look 3 цвета, матовая отделка

Wood Look

1 colore, satin

Wood Look 1 colour, satin • Wood Look 1 couleur, en satiné • Wood Look 1 Farbe, seidenmatt • Wood Look Un color, satinado • Wood Look 1 цвет, сатинированная

Stone Look

10 colori, matt

Stone Look 10 colours, matt • Stone Look 10 couleurs, mates • Stone Look 10 Farben, matt • Stone Look diez colores, mates • Stone Look 10 цвета, матовая отделка

Solid Color

2 colori, lux e satin

Solid Color 2 colours, glossy and satin • Solid Color 2 couleurs, brillantes et satinées • Solid Color 2 Farben, glänzend und seidenmatt • Solid Color dos colores, brillantes y satinados • Solid Color 2 цвета, полированная и сатинированная отделка

160x320 (6 mm)

162x324 (12/20 mm)

Duttilità e versatilità, leggerezza e solidità

160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Easy cutting, versatility, lightness and solidity • 160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Ductilité et polyvalence, légèreté et solidité • 160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Verarbeitungsflexibilität und Vielseitigkeit, Leichtigkeit und Robustheit • 160 x 320 (6 mm), 162 x 324 (12/20 mm). Ductilidad y versatilidad, ligereza y solidez • 160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Податливость и практичность, легкость и прочность

Everything

Top bagni e cucine, banchi, backsplash, tavoli, ante, facciate, arredi, ecc.

Everything. Bathroom and kitchen tops, worktops, backsplashes, tables, doors, furniture, etc. • Everything. Plans de toilette/travail, bancs, dossierets, tables, portes, mobilier, etc. • Everything. Waschtisch- und Küchenarbeitsplatten, Bänke, Fliesenspiegel, Tische, Fronten, Einrichtungselemente, usw. • Everything. Encimeras de baños y cocinas, mostradores, salpicaderos, mesas, hojas, decoraciones, etc. • Все. Столешницы для ванн и кухонь, столы-стойки, кухонные фартуки, столы, створки, мебель и т.д.

Everywhere

Home, office, commercial, bars & restaurants, hospitality, public spaces, ecc.

Everywhere. Home, office, commercial, bars & restaurants, hospitality, public spaces, ecc. • Everywhere. Résidentiel, bureaux, commercial, bars et restaurants, hôtels, espaces publics, etc. • Everywhere. Privat, Büro, Gewerbe, Bars und Restaurants, Hotel- und Gaststättenwesen, öffentliche Bereiche, usw. • Everywhere. Viviendas, oficinas, locales comerciales, bares y restaurantes, hostelería, espacios públicos, etc. • Везде. Жилье, офисы, коммерческие площади, бары и рестораны, гостиничные структуры, общественные пространства и т.д.

Tailor Made

infinite possibilità di personalizzazione

Tailor Made infinite customisation potential • Sur mesure une infinité de possibilités de personnalisation • Maßgeschneidert Unzählige Individualisierungsmöglichkeiten • Hecho a medida infinitas posibilidades de personalización • На заказ бесконечные возможности индивидуализации

THE TOP

VANTAGGI/PLUS

Resiste agli urti e ai graffi

Resistant to shocks and scratches
• Résiste aux chocs et aux rayures
• Schlag-und Kratzfest • Resistente a los impactos y a los arañazos • Стойкая к ударам и к царапинам

Resiste al gelo e al calore

Resistant to frost and heat • Résiste au gel et à la chaleur • Frost- und Wärmebeständig • Resistente a las heladas y al calor • Стойкая к морозу и к теплу

Resiste a macchie, acidi e muffe

Resistant to stains, acids and moulds • Résiste aux taches, aux acides et aux moisissures • Flecken-Säure- und Schimmelbeständig • Resistente a las manchas, a los ácidos y al moho • Стойкая к пятнам, кислотам и плесени

Ignifugo

Flame retardant • Ignífugo • Feuerhemmend
• Ignifugo • Огнестойкая

100% igiene

100% hygienic • 100 % hygiène • 100 % hygienisch • 100% higiénico • 100% гигиеничная

Facile da pulire

Easy to clean • Facile à nettoyer • Pflegeleicht
• Fácil de limpiar • Простая в очистке

Non assorbe liquidi

Does not absorb liquids • N'absorbe pas les liquides • Absorptionsfrei • No absorbe líquidos
• Не впитывающая

Non rilascia sostanze nocive

Does not release harmful substances • Ne libère aucune substance toxique • Setzt keine gesundheitsschädlichen Stoffe frei • No emana substancias nocivas • Не выделяет вредные вещества

Non cambia colore

Does not change colour • Ne change pas de couleur • Farbecht • No cambia de color
• Не изменяет цвет

Non si deforma

Does not warp • Ne se déforme pas • Verformt sich nicht • No se deforma
• Не деформируется

Facile da trasformare

Easy to transform • Facile à transformer • Leicht umzuwandeln • Fácil de transformar
• Простая в обработке

Materie prime selezionate

Selected raw materials • Matières premières sélectionnées • Ausgewählte Rohstoffe
• Materias primas selectas • Отобранное сырье

Eco friendly

Eco-friendly • Écologique • Umweltfreundlich
• Ecológico • Экологичная



Casa DC, Milano, Studio Calvi Brambilla
Top Grande Stone Look Ceppo Di Gré Grey



Top & Wall Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top, Furnishing & Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey

IT Tutto il carattere della pietra in un materiale duttile ed estremamente resistente che si presta ad infinite possibilità di lavorazione e progettazione tailor made.

EN All the character of stone in a malleable and extremely resistant material that offers infinite potential for workmanship and tailor-made design.

FR Tout le caractère de la pierre dans un matériau malléable et extrêmement résistant qui se prête à une multitude de façonnages et projets sur mesure.

DE Der markante Charakter von Naturstein zeigt sich in diesem anpassungsfähigen und hoch widerstandsfähigen Material mit unbegrenzten Möglichkeiten für die maßgeschneiderte Bearbeitung und Gestaltung.

ES Todo el carácter de la piedra en un material dúctil y extraordinariamente resistente que se presta a infinitas posibilidades de elaboración y proyección a medida.

RU Вся выразительность камня предлагается в многостороннем и очень прочном материале, пригодном для многочисленных вариантов обработки и для созданных строго на заказ проектов.



Top & Furnishing Grande Stone Look Limestone Sand Satin
Floor Grande Concrete Look White



Top & Washbasin Grande Stone Look Limestone Sand Matt

Bathroom

Anche negli ambienti bagno, le lastre Marazzi sono l'ideale per proporre un design contemporaneo libero e innovativo, che coniughi stile, duttilità e un'affascinante sensazione di continuità estetica, con prestazioni eccellenti in termini di stabilità, resistenza all'acqua e all'umidità, inalterabilità e igiene.

DE Auch im Badbereich sind die Platten von Marazzi ideal für ein ungezwungenes und innovatives Design, das Modernität, Verarbeitungsflexibilität und einheitliche Flächenbilder mit ausgezeichneten Leistungsmerkmalen in puncto Stabilität, Wasser- und Feuchteundurchlässigkeit, Beständigkeit und Hygiene vereint.

ES También en los ámbitos de baño, las placas de Marazzi son ideales para proponer un diseño contemporáneo libre e innovador, que conjugué estilo, ductilidad y una fascinante sensación de continuidad estética, con prestaciones excelentes en cuanto a estabilidad, resistencia al agua y a la humedad, inalterabilidad e higiene.

RU В ванных комнатах плиты Marazzi также являются великолепным материалом, предлагающим свободный и инновационный современный дизайн, объединяющий в себе стиль, обрабатываемость и очаровательное ощущение эстетической непрерывности с великолепной прочностью, стойкостью к воде и к влаге, неизменностью и гигиеной.

EN Even in bathrooms, Marazzi slabs are ideal for free, innovative contemporary design, combining style, malleability and a captivating sensation of aesthetic continuity, with outstanding performance in terms of stability, resistance to water and moisture, durability and hygiene.

FR Dans la salle de bains, les dalles Marazzi sont tout simplement parfaites pour composer un design contemporain libre et moderne, alliant style, ductilité et une fascinante sensation de continuité esthétique, avec une performance impressionnante en termes de stabilité, résistance à l'eau et à l'humidité, inaltérabilité et hygiène.

Top & Furnish Grande Stone Look Limestone Sand Satin
Wall Grande Concrete Look Smoke



Shower Grande Stone Look Gris du Gent Matt



Top & Washbasin Grande Stone Look Gris du Gent Matt



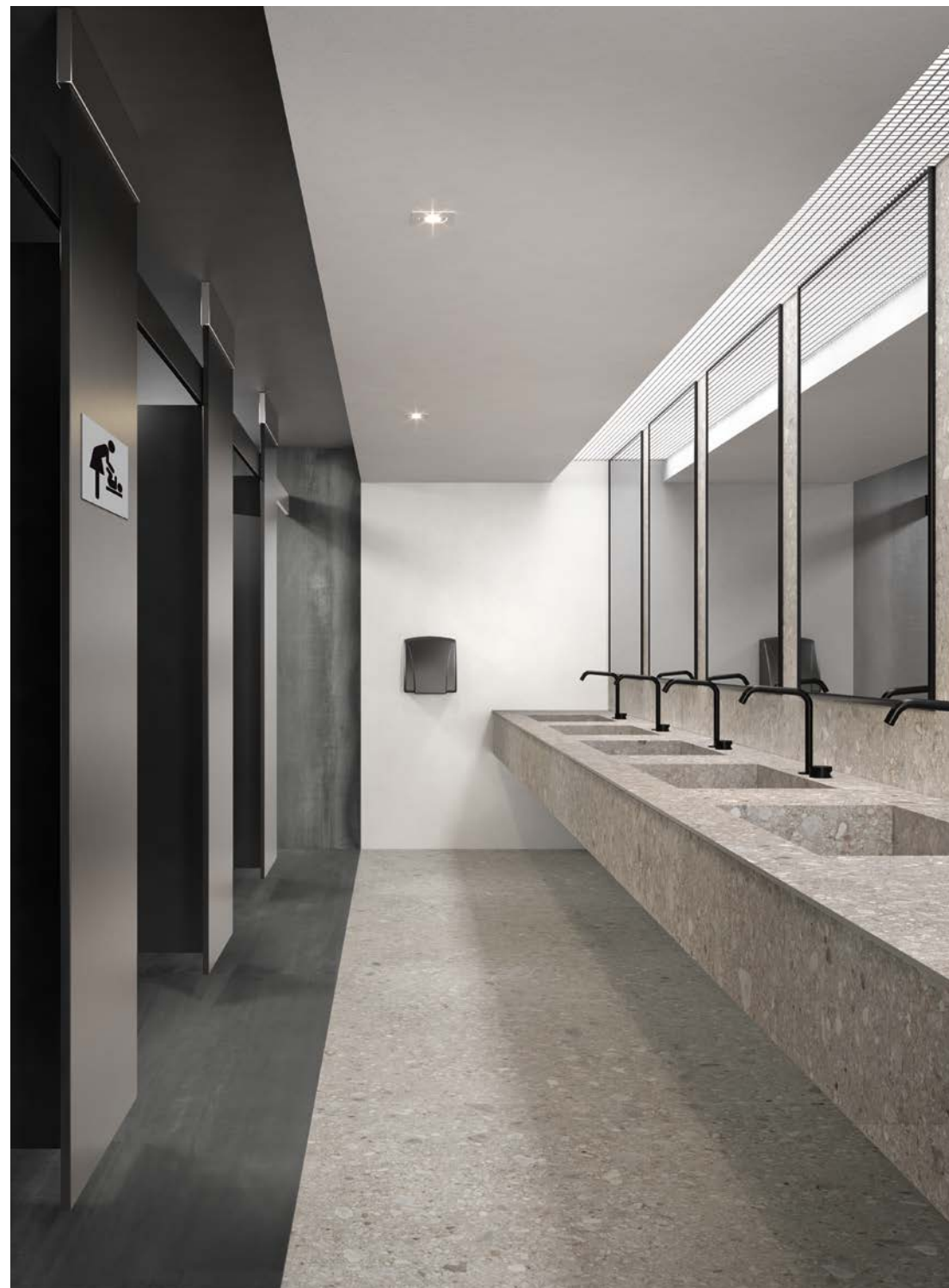
Top Grande Stone Look Granito Black Fiammato
Floor Grande Metal Look Iron Dark



Furnishing & Wall Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
Floor Grande Metal Look Iron Light



Top Grande Stone Look Porfido Greenery Grey Fiammato
Wall Grande Metal Look Iron Dark



Top & Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
Wall Grande Solid Color White Satin
Wall & Floor Grande Metal Look Iron Dark



Top Grande Stone Look Gris du Gent Satin



Furnishing Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
Wall Grande Metal Look Iron Light



Threshold & Floor Grande Stone Look Pietra di Vals Grey



Top Grande Solid Color White Satin
Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top Grande Stone Look Porfido Greenery Fiammato
Floor Grande Concrete Look Smoke



Stairs Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Windowsill Grande Metal Look Corten
Wall Grande Concrete Look White



Top & Furnishing Grande Metal Look Corten
Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top Grande Wood Look Rovere Francese
Wall Grande Metal Look Corten
Floor Grande Concrete Look Smoke



Furnishing Grande Metal Look Corten
Wall Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top Grande Stone Look Granito Black Fiammato
Floor Grande Metal Look Iron Dark



Top & Furnishing Grande Stone Look Bluestone Satin
Floor Grande Concrete Look Smoke

Techs & Specs

Stone Look Limestone Ivory

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

**V₂**

**Pendulum**
Classe 1
6 mm

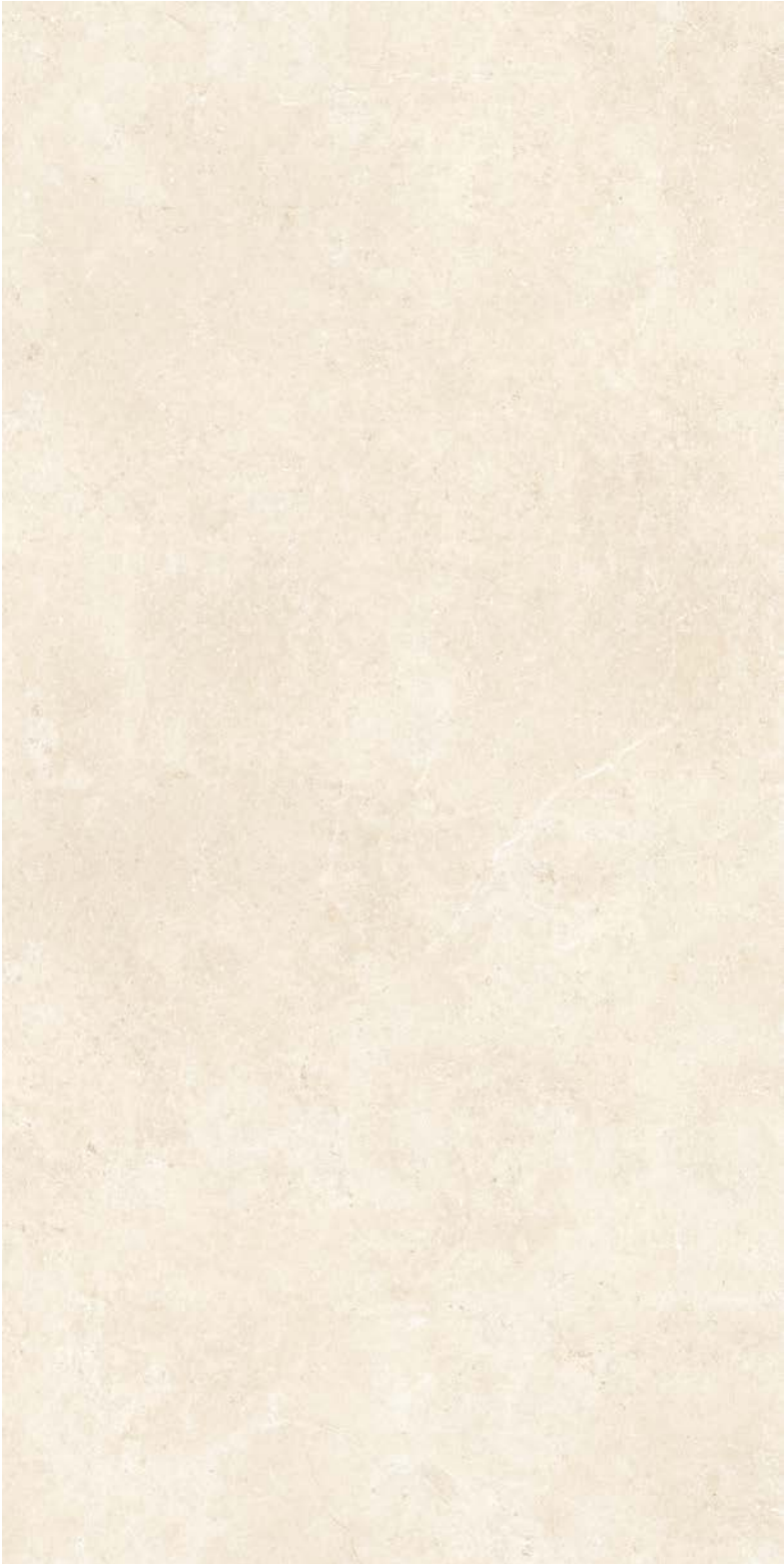
**D-COF**
> 0,42
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
MAGR Grande Stone Look Limestone Ivory Satin
MAMZ Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
MAH9 Grande Stone Look Limestone Ivory Satin Rett.
MAMA Stuoiato/With Mesh



Stone Look Limestone Sand

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm/20mm

**V₂**

**Pendulum**
Classe 1
6 mm

**D-COF**
> 0,42
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x2
M9D8 Grande Stone Look Limestone Sand Satin
MAZE Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M99V Grande Stone Look Limestone Sand Satin
M9FP Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
MAGN Grande Stone Look Limestone Sand Satin Rett.
MAM5 Stuoiato/With Mesh



Stone Look Pietra di Vals Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber •
Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado
Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm

 **V₂**
6 mm

 **R10**
6 mm

 **BCR**
μ > 0,40
6 mm

 **Pendulum**
Classe 1
6 mm

 **D-COF**
> 0,42
6 mm

 **ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified
pagina 176

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
M710 Grande Stone Look Pietra di Vals Grey
M7RN Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M70M Grande Stone Look Pietra di Vals Grey Rett.
M7RG Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Gris du Gent

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber •
Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado
Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **V₂**
6 mm

 **Pendulum**
Classe 1
6 mm

 **D-COF**
> 0,42
6 mm

 **ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified
pagina 176

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
M68S Grande Stone Look Gris du Gent Satin
M7RK Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M6YJ Grande Stone Look Gris du Gent Satin Rett.
M7QS Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Ceppo di Gré Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm

 **V₂**
6 mm

 **R10**
6 mm

 **BCR**
μ > 0,40
6 mm

 **Pendulum**
Classe 1
6 mm

 **D-COF**
> 0,42
6 mm

 **ISO 10545-6**
± 175 mm³
Conforme

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified
pagina 176

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
M10U Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
M38U Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M10V Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett.
M38S Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Porfido Greenery Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Fiammato / Riverwashed**
162x324 - 20mm

 **V₂**

 **ISO 10545-6**
± 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x2
M9DC Grande Stone Look Porfido Greenery Grey Fiammato
M9ZS Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Basaltina

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

**Satin**

162x324 - 12mm

**V₂**

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

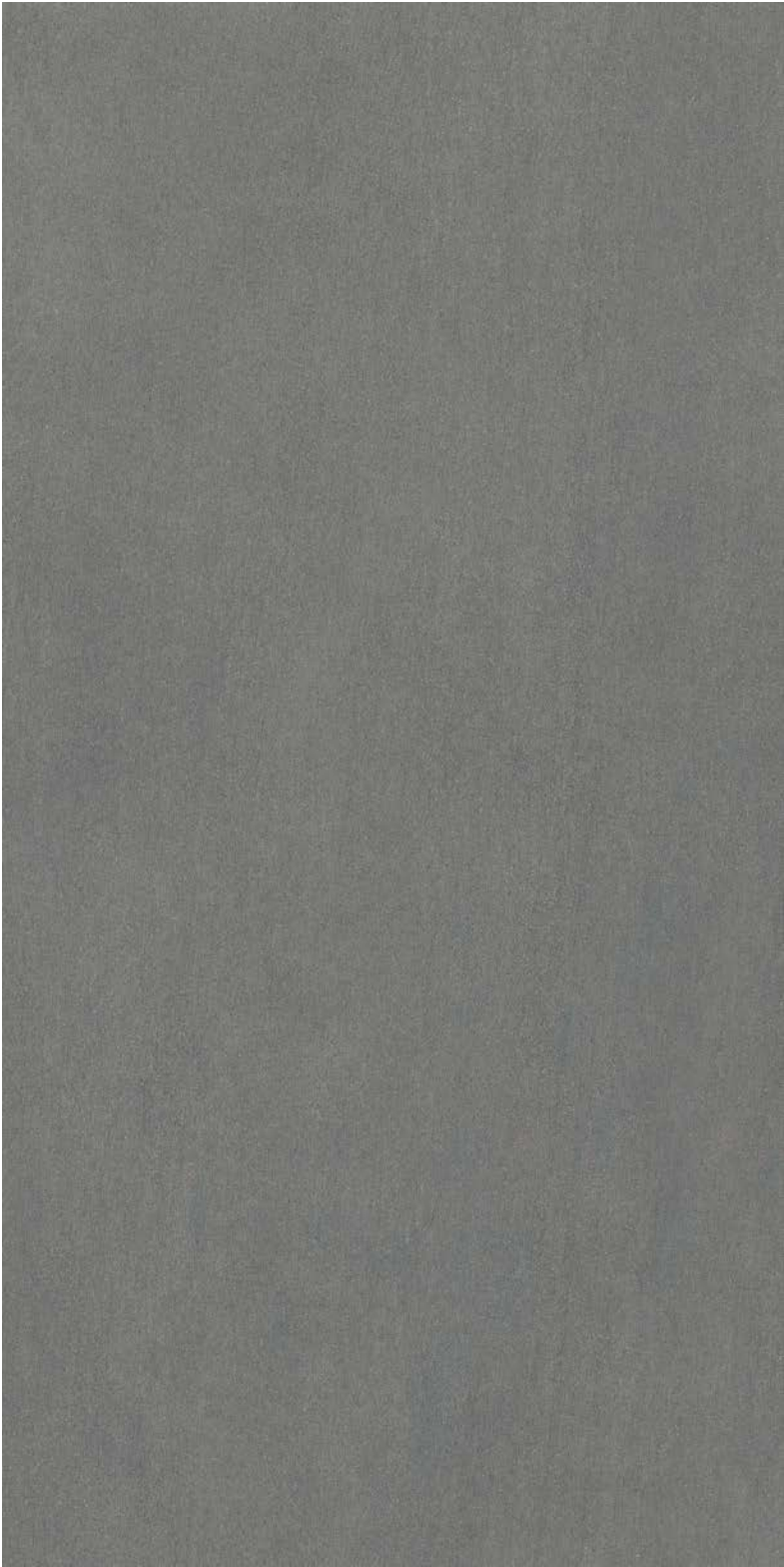
**NSF**

See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified
pagina 176

Formati • Sizes • Formats

• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M2YP Grande Stone Look Basaltina Satin
M38V Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Moon

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

**Satin**

162x324 - 12mm

**V₂**

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats

• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M68X Grande Stone Look Moon Satin
M7RJ Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Bluestone

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

**Satin**

162x324 - 12mm

**V₂**


ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

**NSF**

See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified
pagina 176

Formati • Sizes • Formats

• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M2YQ Grande Stone Look Bluestone Satin
M38W Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Granito Black

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

**Satin**

160x320 - 6mm

**Satin**

162x324 - 12mm

**Fiammato / Riverwashed**

162x324 - 20mm

**V₂**


Pendulum
Classe 1
6 mm


D-COF
> 0,42
6 mm


ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

**NSF**

See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified
pagina 176

Formati • Sizes • Formats

• Formate • Formatos • Форматы

162x324x2
M9DD Grande Stone Look Granito Black Fiammato
M9ZG Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M68Z Grande Stone Look Granito Black Satin
M7RL Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M6YS Grande Stone Look Granito Black Satin Rett.
M7RE Stuoiato/With Mesh



H

Simbologia

– Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы



Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая



Resistenza all’abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l’abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию

R

Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности


BCR

Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89


Pendulum
Classe

Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006


Pendulum
PTV

Resistenza allo scivolamento. I PTV dichiarati a catalogo sono determinati utilizzando lo slider 96. • Slip resistance. The PTVs stated in the catalogue are determined using slider 96. • Résistance à la glissance. Les PTV déclarés dans le catalogue ont été déterminés avec le patin 96. • Rutschhemmung. Die im Katalog ausgewiesenen PTV-Werte wurden unter Verwendung des Gleiters 96 ermittelt. • Resistencia al deslizamiento. Los PTV declarados en el catálogo se han determinado utilizando la zapata de dureza 96. • Сопротивление скольжению. Заявленные в каталоге значения маятникового теста (PTV) определяются с использованием слайдера 96. Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011


D-COF

Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI 137.1:2012

V₂

Lieve **variazione** - **V2**: apprezzabili differenze nell’aspetto di superficie e grafica all’interno della stessa produzione • **Slight variation** - **V2**: clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • **Variation légère** - **V2** : différences visibles au niveau de l’aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • **Geringe Variation** - **V2**: Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • **Variación leve** - **V2**: diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • **Легкие отличия** - **V2**: заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

V₃

Moderata variazione - **V3**: Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all’interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • **Moderate variation** - **V3**: significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • **Variation modérée** - **V3** : variation significative au niveau de l’aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d’un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • **Mäßige Variation** - **V3**: Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • **Variación moderada** - **V3**: variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Средние отличия - V3: значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

F

Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione • Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear • Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l’extérieur ou dont l'accès de l’extérieur est protégé par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes • Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung • Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión • Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

G

Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d’abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.

H

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati • Materials suitable for situations of relatively hard abrasion in environments without protection against scratching, both public and private • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d’abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé • Empfohlene Materialien für Bodenbeläge im Objekt- und Wohnbereich mit stärkerer Abriebbeanspruchung und ohne Schutz gegen kratzende Verschmutzung • Materiales aconsejados para ambientes, tanto públicos como privados, sometidos a una abrasión relativamente fuerte y no protegidos de agentes que rayan • Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия в помещениях, даже не защищенных от царапающих агентов, как общественного, так и частного использования.

Per approfondimenti su certificazioni, consigli di posa e manutenzione consultare www.marazzi.it. • For further details about certifications, installation and maintenance visit www.marazzi.it. • Pour en savoir plus sur les certifications, les conseils de pose et l’entretien, consulter www.marazzi.it. • Für ausführliche Details über Zertifizierungen, Verlegung und Wartung besuchen Sie www.marazzi.it. • Para más informaciones sobre las certificaciones, la instalación y el mantenimiento visite www.marazzi.it. • Более подробную информацию о сертификации, советы прокладка и обслуживание относятся www.marazzi.it.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa • Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard • Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante • Die Symbole dienen nur als Richtangabe. Es wird auf die entsprechende einschlägige Norm verwiesen • Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente • Каждый символ несет лишь только приблизительное значение и должен соотноситься с соответствующим специфическим стандартом.

Per la posa dei prodotti ingelivi si consiglia la realizzazione di “fughe”, o giunti di posa, di dimensione adeguata alle tolleranze dimensionali delle piastrelle ed al tipo di impiego richiesto. L'esecuzione di fori e tagli di precisione sulle piastrelle in gres porcellanato deve essere effettuata con attrezzature specifiche • For the installation of frost-resistant products we recommend the creation of “joints”, or laying joints, of a suitable dimension for the dimensional tolerance of the tiles and for the type of use required. The execution of holes and precision cuts on tiles in porcelain stoneware must be made using specific equipment • Pour la pose des produits ingélifs, nous conseillons la réalisation de “joints”, ou de joints de pose, de dimension adaptée aux tolérances dimensionnelles des carreaux et au type d’emploi voulu. Les trous et les coupes de précision sur les carreaux en grès cérame doivent être effectués au moyen d’outils spécifiques • Für das Verlegen von frostbeständigen Produkten empfiehlt sich die Ausführung von “Fugen”, bzw. Verlegefugen, deren Größe den Maßtoleranzen der Fliesen und dem Verwendungszweck angepasst sind. Bohrungen und Präzisionsschnitte in Feinsteinzeugfliesen dürfen nur mit speziellen Werkzeugen ausgeführt werden • En la colocación de los productos resistentes a la helada, se aconseja realizar “juntas” o juntas de colocación con una dimensión adecuada a las tolerancias dimensionales de las baldosas y al tipo de empleo requerido. La ejecución de orificios y cortes de precisión en los azulejos y baldosas de gres porcelánico debe ser llevada a cabo con herramientas específicas • Некоторые плитусы не морозостойкие, поэтому их укладка рекомендуется лишь только во внутренних помещениях.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификаты



Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citoyens, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® -Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, energicamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щающего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.



La Certificazione GREENGUARD GOLD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com> • GREENGUARD GOLD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com> • La certification GREENGUARD GOLD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: <http://spot.ulprospector.com> • Die GREENGUARD GOLD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com> • La certificación GREENGUARD GOLD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com> • Το сертификат GREENGUARD GOLD garantisce, che la produzione soddisfa uno dei più severi standard del mondo per la riduzione delle emissioni di composti organici volatili (COV) nell'aria ambiente. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito: <http://spot.ulprospector.com> • To certify GREENGUARD GOLD guarantees, that the production meets one of the most stringent standards in the world for the reduction of volatile organic compounds (VOCs) emissions into the indoor air. For more information, please visit the website: <http://spot.ulprospector.com>



**NSF American Standard for Food equipment
"Solid Surfacing for Food Zone"**

Il programma di certificazione NSF Food Equipment ha 22 diversi standard che stabiliscono i requisiti minimi di protezione e igiene alimentare riguardo ai materiali, la progettazione, la fabbricazione, la costruzione e le prestazioni delle attrezzature per la manipolazione e il trattamento degli alimenti. I materiali per superfici solide vengono esaminati in base alla "NSF / ANSI 51: Materiali per attrezzature alimentari", che specifica i requisiti relativi alla salute pubblica per i materiali utilizzati nella costruzione di attrezzature alimentari commerciali. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

The NSF Food Equipment certification programme has 22 different standards that set minimum food hygiene and protection requirements for the materials, design, manufacturing, construction and performance of equipment for handling and processing food. The materials for solid surfaces are examined based on the "NSF/ANSI 51: Food Equipment Materials" standard, which specifies the public health requirements for materials used in the construction of commercial food equipment. More information is available on the website: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

Le programme de certification et d'enregistrement d'équipement alimentaire NSF Food Equipment comporte 22 normes définissant les exigences minimales de protection et d'hygiène alimentaire concernant les matériaux, la conception, la fabrication, la construction et la performance de l'équipement pour la manipulation et pour le traitement des aliments. Les matériaux pour surfaces solides sont examinés selon la norme « NSF / ANSI 51 : Matériaux pour équipement alimentaire », qui précise les exigences relatives à la santé publique pour les matériaux utilisés dans la construction d'équipements alimentaires commerciaux. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site : <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

Das NSF Commercial Food Equipment Zertifizierungsprogramm hat 22 verschiedene Standards vorgesehen, die die Mindestanforderungen an Lebensmittelsicherheit und -hygiene in Bezug auf die Werkstoffe, Planung, Fertigung, Konstruktion und die Leistungen von Anlagen für die Lebensmittelhandhabung und -verarbeitung festlegen. Die Werkstoffe für feste Oberflächen werden auf Basis des Standards "NSF / ANSI 51: Werkstoffe für Anlagen der Lebensmittelindustrie" geprüft, der die Anforderungen an die öffentliche Gesundheit für die zur Konstruktion von Anlagen der Lebensmittelindustrie verwendeten Werkstoffe spezifiziert. Weiterführende Informationen auf der Website: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

El programa de certificación NSF Food Equipment tiene veintidós estándares que establecen los requisitos mínimos de protección e higiene alimentaria con respecto a los materiales, el diseño, la fabricación, la construcción y las prestaciones de los equipos para la manipulación y el tratamiento de los alimentos. Los materiales para superficies sólidas se examinan con arreglo a la "NSF / ANSI 51: Materiales de equipos alimentarios", que especifica los requisitos relativos a la salud pública en referencia a los materiales utilizados en la construcción de equipos alimentarios comerciales. Se halla a disposición información más detallada en el sitio web: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

Программа сертификации NSF Food Equipment включает в себя 22 стандарта, которые устанавливают минимальные требования к пищевой безопасности и гигиене в том, что касается материалов, проектирования, производства, изготовления и характеристик оборудования, предназначенного для обращения и обработки продуктов питания. Материалы твердых поверхностей исследуются в соответствии со стандартом "NSF / ANSI 51: Материалы оборудования для пищевой промышленности", который устанавливает требования, касающиеся обеспечения безопасности для здоровья людей материалов, используемых в изготовлении коммерческого оборудования для пищевой промышленности. Более подробная информация доступна на сайте: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

**Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt
• Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда**

La filosofia di Marazzi è da sempre improntata al conseguimento di un prodotto tecnicamente all'avanguardia e dagli elevati standard qualitativi ed estetici. Marazzi è stata una delle prime aziende operanti nel settore ad aver ottenuto nel 1994 la certificazione ISO 9001 del proprio sistema di gestione della Qualità aziendale, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, ai processi produttivi e alle attività di servizio. Marazzi dedica una grandissima attenzione all'ambiente, con la consapevolezza di dover gestire, con un approccio attivo, le problematiche derivanti dalla presenza produttiva sul territorio. Nel 2003 ha certificato il proprio sistema di gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001. La sicurezza del personale è di fondamentale importanza per l'azienda, che cerca il miglioramento continuo attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei lavoratori. L'impegno di Marazzi è dimostrato dalla certificazione OH SAS 18001 del sistema di gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro.

Marazzi's philosophy has always been geared towards achieving a technically advanced product with high quality and aesthetic standards. Marazzi was one of the first firms in the industry to obtain ISO 9001 certification, in 1994, for its quality management system, from product design and development to production processes and service activities. Marazzi pays considerable attention to the environment, conscious of its duty to take an active approach to managing the problems that derive from manufacturing in the area. In 2003, its environmental management system was certified according to the ISO 14001 standard. Employee safety is of fundamental importance for the company, which strives towards continuous improvement through constant tests and checks, investments and training, directly involving workers. Marazzi's commitment is demonstrated by the OHSAS 18001 certification for the occupational health and safety management system.

Fidèle à sa philosophie, Marazzi a pour objectif de fabriquer un produit technique d'avant-garde et d'atteindre une qualité et une esthétique maximales. Marazzi a été l'une des premières entreprises du secteur à obtenir en 1994 la certification ISO 9001 pour son système de management de la qualité : des activités de conception et développement du produit aux processus de production, en passant par les services. Marazzi fait preuve d'un vif intérêt pour l'environnement, consciente qu'une démarche active est nécessaire pour gérer les problèmes occasionnés par sa présence sur le territoire. En 2003, l'entreprise a certifié son système de management environnemental selon la norme ISO 14001. Elle accorde une importance fondamentale à la sécurité du personnel et, pour cette raison, vise à une optimisation continue en mettant en œuvre des contrôles et audits fréquents, des investissements et des initiatives de formation avec la participation directe des travailleurs. Marazzi prouve son engagement par la certification OHSAS 18001 de son système de management de la santé et de la sécurité au travail. Im Vordergrund der Philosophie von Marazzi steht von jeher das Streben nach einem technisch wegweisenden Produkt und hohen qualitativen wie ästhetischen Standards. Marazzi ist als eines der ersten Unternehmen der Branche bereits seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001.

La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados

de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.

Принципы работы компании Marazzi всегда нацелены на производство технически передовой продукции, с высокими стандартами качества и эстетики. Marazzi была одной из первых компаний в этой отрасли, получившей в 1994 году сертификат соответствия стандарту ISO 9001 своей Системе менеджмента качества, охватывающей весь процесс: от проектирования и развития продукции до производственных процессов и деятельности по обслуживанию. Marazzi уделяет огромное внимание окружающей среде, осознавая, что она должна иметь активный подход к решению проблем, связанных с наличием производства на территории. В 2003 году она сертифицировала свою Систему экологического менеджмента на соответствие стандарту ISO 14001. Безопасность персонала имеет фундаментальную важность для компании, которая непрерывно работает над улучшениями, постоянно осуществляя проверки и контроль, инвестиции и подготовку при непосредственном участии сотрудников. Предпринимаемые Marazzi усилия подтверждаются сертификатом OHSAS 18001 Системы охраны здоровья и обеспечения безопасности труда.



Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификаты



Declare label
Declare è un programma volontario di autodichiarazione che ha l'obiettivo di portare l'industria dei materiali da costruzione verso prodotti più sani e più ecologici, grazie alla comunicazione trasparente degli ingredienti. I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge:

- nessuna sostanza chimica che inquina l'ambiente
- nessuna sostanza chimica bioaccumulabile lungo la catena alimentare che possa raggiungere concentrazioni tossiche
- nessuna sostanza chimica dannosa per i lavoratori nella produzione e nell'edilizia

Contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED.

Declare label
Declare is a voluntary self-declaration programme that aims to steer the building materials industry towards healthier, more eco-friendly products through transparent ingredient disclosure. Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List":

- no chemicals that pollute the environment
- no chemicals that bio-accumulate up the food chain until they reach toxic concentrations
- no chemicals that harm construction and factory workers

The declare label program contributes to achieving LEED credits.

Label Declare
Declare est un programme d'autodéclaration volontaire dont l'objectif est de faire évoluer l'industrie des matériaux de construction vers des produits plus sains et plus écologiques grâce à une déclaration transparente des ingrédients. Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés « Red List Free », ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables :

- pas de produits chimiques qui polluent l'environnement
- pas de substance chimique bioaccumulable le long de la chaîne alimentaire pouvant atteindre des concentrations toxiques
- pas de produits chimiques nocifs pour les travailleurs de la production et de la construction

Le programme « declare label » contribue à l'obtention de crédits LEED.

Deklarationsetikett (Declare Label)
Declare ist ein freiwilliges Eigenerklärungsprogramm, das darauf abzielt, die Baustoffbranche durch Transparenz bei der Angabe der Inhaltsstoffe zu gesundheits- und umweltfreundlicheren Produkten zu bewegen. Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als „Red-List-Free“ eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind:

- keine Chemikalien, die schädlich für die Umwelt sind
- keine bioakkumulierbaren Chemikalien in der Lebensmittelkette, die giftige Konzentrationen erreichen können
- keine Chemikalien mit schädlichen Auswirkungen für Arbeitnehmer in der Produktion und im Baugewerbe

Das Programm „ declare label „ trägt zum Erreichen von LEED-Credits bei.

Etiqueta Declare
«Declare» es un programa voluntario de autodeclaración cuyo objetivo es orientar la industria de los materiales de construcción hacia productos más sanos y ecológicos, por medio de la comunicación transparente de los ingredientes. Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como «Red List Free», es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o «Red List» del programa de certificación de construcción sostenible «Living Building Challenge»:

- sin sustancias químicas que contaminan el medioambiente
- sin sustancias químicas bioacumulables a lo largo de la cadena alimentaria que puedan alcanzar concentraciones tóxicas
- sin sustancias químicas nocivas para los trabajadores de la producción y la construcción

El programa “ declare label “ contribuye a la obtención de créditos LEED.

Этикетка Declare
Declare - это программа добровольной сертификации, целью которой

является подталкивание промышленности строительных материалов к выпуску более здоровой и экологичной продукции путем прозрачного указания всех ингредиентов. Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в «красном списке» программы Living Building Challenge:

- полное отсутствие загрязняющих природу химических веществ
- полное отсутствие химических веществ, которые имеют тенденцию к биоаккумуляции по пищевой цепочке и могут достичь токсичной концентрации
- полное отсутствие химических веществ, наносящих вред здоровью людей во время производства и использования строительных материалов

«Позволяет получить баллы по системе LEED».



EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED. • Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits. • Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menée selon les normes internationales ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED. • Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt. • Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED. • Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.

HPD (Healt Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, come argille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'autodichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED. • Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system. • Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations, l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une autodéclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED. • Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenerklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei. • Marazzi Group realiza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldespatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una autodeclaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED. • Marazzi Group выпускает свою продукции из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.

Caratteristiche Tecniche 6mm

– Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %			≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsyer Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
	ISO 10545-3	%		≤ 0,1	
	Dimensioni • Dimensions Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры			N ≥ 15 cm	
	Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 2% (max 5 mm)	
	Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 0,6% ± 2 mm	
	Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина			± 5% ± 0,5 mm	UNI EN 14411-G
	Rettilinearità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромок	ISO 10545-2	mm	% Conforme alla norma • Complies with the standards • Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.	
	Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность			± 0,5% ± 2 mm	
	Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenfächigkeit • Planeidad • Плоскостность			± 0,5% ± 2 mm	
	Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Aspecto • Внешний вид			≥ 95%	
	Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу	ISO 10545-4			

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola lastra (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione • Permissible % or mm variation in the average size of a single slab (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul plaque (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication • Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß • En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб	N/mm²		R≥35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Geringer Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
	Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности	N		≥ 700	≥ 700
	Resistenza all'abrasione superficiale • Resistance to surface abrasion • Résistance à l'abrasion superfi cielle • Abriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión superficial • Стойкость к поверхностному истиранию	Metodo interno • Internal method • Interne Methode • Méthode interne • Método interno • Внутренний метод	Classe interna • Internal class • Interne Klassifizierung • Classe interne • Clase interna • Внутренний класс		
	Concrete Look, Stone Look, Solid Color Satin, Marble Look Nat Terrazzo Grey, Marble Look Satin Saint Laurent		Classe H • Class H • Classe H • Klasse H • Categoria H • Класс H		
	Marble Look Satin, Metal Look		Classe G • Class G • Classe G • Klasse G • Categoria G • Класс G		
	Marble Look Lux, Solid Color Lux		Classe F • Class F • Classe F • Klasse F • Categoria F • Класс F		UNI EN 14411-G
	Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm³	120-150	≤ 175
	Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.
	Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

Caratteristiche Tecniche 6mm

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию				
Concrete Look, Metal Look, Solid Color Satin			Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Marble Look Satin, Stone Look	ISO 10545-14		Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3	
Marble Look Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3	
Solid Color Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов				UNI EN 14411-G
Concrete Look, Marble Look, Metal Look				B Mínimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • B Минимум	
Solid Color, Stone Look	ISO 10545-13		LA-LB HA-HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Rilascio di sostanze pericolose • Release of dangerous substances • Dégagement de substances dangereuses • Freisetzung gefährlicher Stoffe • Emisión de substancias peligrosas • Выделение опасных веществ					
Cadmio		mg/l	0	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Piombo		mg/l	0		
Migrazione globale - Contatto con alimenti • Global migration - Contact with food • Migration globale - Contact alimentaire • Globale Migration - Kontakt mit Lebensmittel • Migración global - Contacto con los alimentos • Общая миграция - Контакт с пищевыми продуктами	UNI EN 1186:2003	mg/dm²	0		UNI EN 1186:2003

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094		Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.	UNI EN 14411-G
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD		da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13	DIN 51330 BGR 181*
Concrete Look, Marble Look Nat Terrazzo Grey, Stone Look Nat Pietra di Vals Grey, Ceppo di Gré Grey			R10		
Metal Look			R9		
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению	PENDULUM			ENV 12633 BOE N°74 del 2006
Concrete Look, Marble Look Satin, Marble Look Nat Terrazzo Grey, Metal Look, Solid Color Satin, Stone Look			Classe 1 / Class 1 / Classe 1 Klasse 1 / Categoria 1 / Knacc 1		
Concrete Look				0 - 24 Scivoloso • Slippery • Rutschig • Glissant Resbaladizo • Скользящий	
				25 - 35 Scivolosità moderata • Moderately slippery • Mäßige Rutschgefahr • Glissance modérée • Deslizamiento moderado • Умеренная скользкость	BS7976-2:2002 BSEN13036-4:2011
	PTV	> 36 (Slider 96)		> 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения	
Concrete Look, Metal Look, Marble Look Satin, Marble Look Nat Terrazzo Grey, Solid Color Satin, Stone Look	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)	> 0,42		> 0,42	ANSI 137.1:2012
Concrete Look, Metal Look, Marble Look Nat Terrazzo Grey, Stone Look	B.C.R.	μ > 0,40		μ> 0,40	D.M. N°236 14/6/89

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (см)

*** Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.** • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

**** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.** • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

Caratteristiche Tecniche 12/20mm

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %			≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
	ISO 10545-3	%		≤ 0,1	
	Dimensioni • Dimensions Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры			N ≥ 15 cm	
	Spessore • Thickness • Épaisseur • Stärke • Espesor • Толщина			± 5% ± 0,5 mm	
	ISO 10545-2	mm	%	Conforme alla norma • Complies with the standards• Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.	
	Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenflächigkeit • Planeidad • Плоскостность			± 0,5% ± 2 mm	
					UNI EN 14411-G
	Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Aspecto • Внешний вид			≥ 95%	
	Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу				
	Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб			R≥35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Geringer Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
			N/mm²	≥ 35	
20mm				≥ 45	
	Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности	ISO 10545-4			
			N	≥ 1300	≥ 1300
20mm				≥ 11000	

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромок в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (cm)

* Lunghezza, larghezza, rettilinearità e ortogonalità sono parametri non applicabili al prodotto non rettificato • Length, width, straightness and rectangularity are parameters not relevant to unrectified products • La longueur, la largeur, la rectitude des arêtes et l'angularité sont des paramètres ne s'appliquant pas au produit non rectifié • Die Parameter Länge, Breite, Geradheit und Rechtwinkligkeit sind auf unrektifizierte Produkte nicht anwendbar • Longitud, anchura, rectilinearidad y ortogonalidad son parámetros que no se pueden aplicar al producto no rectificado • Параметры "длина, ширина, прямолинейность граней и ортогональность" не применимы к необрезному материалу

162x324 formato non rettificato. Dimensione utile massima 160x320 • 162x324 cm unrectified size. Maximum working size 160x320 cm • 162x324 cm format non rectifié. Dimensions utiles maximales 160x320 cm • Format 162x324 cm, nicht rektifiziert. Nutzmaß max. 160x320 cm • 162 x 324 cm formato no rectificado. Medida útil máxima 160 x 320 cm • 162x324 cm, необрезной формат. Максимальный полезный размер 160х320 см

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Resistenza all'urto • Impact resistance • Résistance aux chocs • Schlagfestigkeit • Resistencia al impacto • Ударопрочность		ISO 10545-5	0,85	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza all'abrasione superficiale • Resistance to surface abrasion • Résistance à l'abrasion superficielle • Abriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión superficial • Стойкость к поверхностному истиранию	Metodo interno • Internal method • Interne Methode • Méthode interne • Método interno • Внутренний метод	Classe interna • Internal class • Interne Klassifizierung • Classe interne • Clase interna • Внутренний класс		
	Concrete Look, Solid Color Satin, Stone Look		Classe H • Class H • Classe H • Klasse H • Categoria H • Класс H		
	Marble Look Satin, Wood Look, Metal Look		Classe G • Class G • Classe G • Klasse G • Categoria G • Класс G		
	Marble Look Lux, Solid Color Lux		Classe F • Class F • Classe F • Klasse F • Categoria F • Класс F		
	Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию		ISO 10545-6	mm³	120-150 ≤ 175
					UNI EN 14411-G
	Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость		ISO 10545-12	Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.
	Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам		ISO 10545-9	Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание • на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.

Caratteristiche Tecniche 12/20mm

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию				
	Concrete Look, Metal Look, Solid Color Satin			Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoría 5 • Класс 5	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Marble Look Satin, Stone Look, Wood Look	ISO 10545-14		Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoría 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoría 3 mínimo • Минимум Класс 3
	Marble Look Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoría 5 a Categoría 3 • от Класс 5 до Класс 3	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoría 3 mínimo • Минимум Класс 3
	Solid Color Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoría 5 a Categoría 3 • от Класс 5 до Класс 3	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов				UNI EN 14411-G
	Concrete Look, Marble Look, Metal Look			A	B Minimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • В Минимальный
	Solid Color, Stone Look	ISO 10545-13			
	Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам			LA-LB HA-HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Rilascio di sostanze pericolose • Release of dangerous substances • Dégagement de substances dangereuses • Freisetzung gefährlicher Stoffe • Emisión de sustancias peligrosas • Выделение опасных веществ				
	Cadmio		mg/l	0	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Piombo		mg/l	0	
	Migrazione globale - Contatto con alimenti • Global migration - Contact with food • Migration globale - Contact alimentaire • Globale Migration - Kontakt mit Lebensmittel • Migración global - Contacto con los alimentos • Общая миграция - Контакт с пищевыми продуктами	UNI EN 1186:2003	mg/dm²	0	UNI EN 1186:2003
	Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094		Conforme • According to • Conforme Gemäß • Conforme • Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.

(d) **Test relativo solo al prodotto naturale stuoiato** • Test only relevant for mesh-backed natural product • Test réalisé uniquement sur le produit naturel avec filet en fibre de verre • Der Text bezieht sich nur auf das Produkt mit natürlicher Oberfläche auf Glasfasernetz • Prueba relativa exclusivamente al producto natural reforzado con red de fibra de vidrio • Тест относится только к изделию с натуральной поверхностью, на сетке

Caratteristiche tecniche stuoiata	Technical characteristics with fibreglass backing • Caractéristiques techniques grès cérame sur filet en fibre de verre • Technische Daten - Laminiertes Feinsteinzeug • Características técnicas del gres reforzado • Технические характеристики керамогранита на сетке	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения
Determinazione della massa volumetrica apparente • Calculation of apparent density • Détermination de la masse volumique apparente • Bestimmung der Rohdichte • Determinación de la masa volumétrica aparente • Определение объемной массы		ISO 14617-1	Kg/m³	2500	
Determinazione dell'assorbimento d'acqua • Calculation of water absorption • Détermination de l'absorption d'eau • Bestimmung der Wasseraufnahme • Determinación de la absorción de agua • Определение водопоглощения		ISO 14617-1	%	≤ 0,1	
Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу		ISO 14617-2	MPa	≥ 35	
Abrasione profonda • Deep abrasion • Abrasion profonde • Tiefenverschleiß • Abrasión profunda • Глубокое истирание		ISO 14617-4	mm	24-27	
Determinazione della resistenza a gelo-disgelo • Calculation of freeze-thaw resistance • Détermination de la résistance au gel/dégel • Bestimmung der Frost-Tauwechsel-Beständigkeit • Determinación de la resistencia a las heladas • Определение стойкости на замораживание-размораживание		ISO 14617-5			Nessuna variazione di carico di rottura dopo ciclo termico • No change in bending strength after thermal cycle • Aucune variation de la charge de rupture après le cycle thermique • Keine Bruchlastveränderung nach Temperaturzyklus • Ninguna variación de carga de rotura tras ciclo térmico • Без изменений разрушающей нагрузки после теплового цикла
Determinazione della resistenza allo shock termico • Calculation of thermal shock resistance • Détermination de la résistance aux chocs thermiques • Bestimmung der Temperaturwechselbeständigkeit • Determinación de la resistencia a los cambios bruscos de temperatura • Определение стойкости к тепловым ударам		ISO 14617-6			Nessuna variazione di carico di rottura dopo ciclo termico • No change in bending strength after thermal cycle • Aucune variation de la charge de rupture après le cycle thermique • Keine Bruchlastveränderung nach Temperaturzyklus • Ninguna variación de carga de rotura tras ciclo térmico • Без изменений разрушающей нагрузки после теплового цикла
Resistenza all'urto (d) • Impact resistance • Résistance aux chocs • Schlagfestigkeit • Resistencia al impacto • Ударопрочность		ISO 14617-9		3J	
Prova di emissioni di composti organici volatili • Volatile organic compound emission test • Essai d'émissions de composés organiques volatils • Messung der Emission von flüchtigen organischen Verbindungen • Prueba de emisiones de compuestos orgánicos volátiles • Испытание на выделение летучих органических соединений		ISO 16000-9			Classe A+ / Class A+ / Classe A+ Klasse A+ / Categoría A+ / Класс A+
Resistenza ai liquidi freddi • Resistance to cold liquids • Résistance aux liquides froids • Beständigkeit gegen kalte Flüssigkeiten • Resistencia a los líquidos fríos • Стойкость к холодным жидкостям		EN 12720:2013			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoría A / Класс A
Resistenza al calore umido • Resistance to damp heat • Résistance à la chaleur humide • Beständigkeit gegen feuchte Hitze • Resistencia al calor húmedo • Стойкость к влажному теплу		EN 12720:2013			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoría A / Класс A
Resistenza al calore secco • Resistance to dry heat • Résistance à la chaleur sèche • Beständigkeit gegen trockene Hitze • Resistencia al calor seco • Стойкость к сухому теплу		EN 12720:2013			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoría A / Класс A
Tendenza a ritenere lo sporco • Dirt retention • Tendance à retenir la saleté • Neigung zur Schmutzbindung • Tendencia a retener la suciedad • Склонность к задерживанию грязи		EN 9300:2015			Nessun cambiamento visibile • No visible change • Pas d'altération visible • Keine sichtbare Veränderung • Ningún cambio visible • Отсутствие видимых изменений
Resistenza alla graffiatura • Scratch resistance • Résistance aux rayures • Kratzfestigkeit • Resistencia a los arañazos • Устойчивость к царапинам		EN 15186:2012 met.B			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoría A / Класс A
Resistenza ai funghi • Resistance to fungi • Résistance aux champignons • Beständigkeit gegen Schimmel • Resistencia a los hongos • Стойкость к развитию грибков		ASTM G 21			Nessun crescita fungina • No fungi growth • Aucune croissance fongique • Kein Schimmelwachstum • Ningún crecimiento de hongos • Отсутствие развития грибков

Imballaggio

– Packaging • Emballage • Verpackung • Embalaje • Упаковка

Consigliamo sempre per ogni cassa di imballare una sola tipologia di formato. Se necessario, è possibile anche imballare differenti tipologie di formati, purché siano modulari e assicurandosi di collocare alla base quelli di maggiori dimensioni e di evitare il loro movimento interno. È opportuno spedire le casse in condizioni di pieno carico e avendo l'accortezza di bloccarle tramite gli appositi sistemi di protezione.

Cassa per lastre 160x320/6 mm Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 175 x 345 x 41h	Cassa per lastre 162x324/12 mm Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 175 x 345 x 41h
— Mq lastra 5,12 — Kg lastra 81,92 — Lastre per cassa 14 — Mq per cassa 71,68 — Kg cassa piena 1287	— Mq lastra 5,25 — Kg lastra 152 — Lastre per cassa 9 — Mq per cassa 47,24 — Kg cassa piena 1508

We always recommend that only one size is packed in each crate. If necessary, it is also possible to pack different sizes, as long as they are modular and the larger sizes are placed at the base and prevented from moving around inside.
Crates should be shipped filled to capacity and they should be sealed using appropriate protection systems.

Crate for slabs of 160x320/6 mm Wooden crate (Loose pcs) dimensions 175 x 345 x 41h cm	Crate for slabs of 162x324/12 mm Wooden crate (Loose pcs) dimensions 175 x 345 x 41h cm
— Slab area 5.12 m² — Slab weight 81.92 kg — Slabs per crate 14 — M² per crate 71.68 — Weight of full crate 1287 kg	— Slab area 5.25 m² — Slab weight 152 kg — Slabs per crate 9 — M² per crate 47.24 — Weight of full crate 1508 kg

Nous recommandons toujours d'emballer un seul type de format par caisse. Au besoin, différents formats peuvent être emballés ensemble, à condition qu'ils soient modulaires et que les plus grands soient posés dans le bas pour éviter leur mouvement à l'intérieur. Il est préférable d'expédier les caisses totalement chargées, en veillant à bloquer les produits avec des systèmes de protection appropriés.

Caisse pour dalles de 160 x 320/6 mm Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 175 x 345 x h41 cm	Caisse pour dalles de 162 x 324/12 mm Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 175 x 345 x h41 cm
— Dalle 5,12 m² — Dalle 81,92 kg — Dalles par caisse 14 — m² par caisse 71,68 — Caisse pleine 1 287 kg	— Dalle 5,25 m² — Dalle 152 kg — Dalles par caisse 9 — m² par caisse 47,24 — Caisse pleine 1 508 kg

Wir empfehlen immer, in jeder Kiste nur ein Format zu verpacken. Bei Bedarf können auch unterschiedliche Formate verpackt werden, vorausgesetzt, dass sie modular sind und die größten zuunterst eingeschichtet werden. Sie sollten sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen können.
Es wird empfohlen, die Kisten vollbeladen zu versenden und sie mit geeigneten Schutzsystemen zu sichern.

Kiste für Platten 160x320/6 mm Holzkiste (Losgut) Abmessungen 175 x 345 x H41 cm	Kiste für Platten 162x324/12 mm Holzkiste (Losgut) Abmessungen 175 x 345 x H41 cm
— Plattenfläche 5,12 m² — Plattengewicht 81,92 kg — Platten pro Kiste 14 — Fläche pro Kiste 71,68 m² — Vollst. beladene Kiste 1.287 kg	— Plattenfläche 5,25 m² — Plattengewicht 152 kg — Platten pro Kiste 9 — Fläche pro Kiste 47,24 m² — Vollst. beladene Kiste 1.508 kg

Aconsejamos empaquetar siempre un único tipo de formato en cada caja. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno enviar las cajas completamente llenas y procurando fijarlas mediante sistemas de protección adecuados.

Caja para placas de 160 x 320/6 mm Caja de madera (Piezas sueltas) medidas de 175 x 345 x 41 h cm	Caja para placas de 162 x 324/12 mm Caja de madera (Piezas sueltas) medidas de 175 x 345 x 41 h cm
— Placa 5,12 m² — Placa 81,92 kg — 14 placas en cada caja grande — 71,68 m² por caja grande — Caja grande llena 1287 kg	— Placa 5,25 m² — Placa 152 kg — 9 placas en cada caja grande — 47,24 m² por caja grande — Caja grande llena 1508 kg

Рекомендуем упаковывать в один ящик лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью загруженные ящики, обращая внимание на необходимость их фиксации при помощи соответствующих защитных систем.

Ящик для плит 160 x 320/6 мм Деревянный ящик (Изделия россыпью) размеры 175 x 345 x В. 41 см	Ящик для плит 162 x 324/12 мм Деревянный ящик (Изделия россыпью) размеры 175 x 345 x В. 41 см
— Площадь плиты: 5,12 кв.м. — Вес плиты: 81,92 кг — Плит в ящике: 14 шт. — Кв.м. в ящике: 71,68 — Вес полного ящика: 1287 кг	— Площадь плиты: 5,25 кв.м. — Вес плиты: 152 кг — Плит в ящике: 9 шт. — Кв.м. в ящике: 47,24 — Вес полного ящика: 1508 кг

Imballaggio

– Packaging • Emballage • Verpackung • Embalaje • Упаковка

Consigliamo sempre per ogni cavalletto di imballare una sola tipologia di formato. Se necessario, è possibile anche imballare differenti tipologie di formati, purché siano modulari e assicurandosi di collocare alla base quelli di maggiori dimensioni e di evitare il loro movimento interno. È opportuno spedire i cavalletti in condizioni di pieno carico. Nel caso di trasporto delle lastre Marazzi via container, è vivamente raccomandato l'utilizzo del cavalletto.

Lastre 160x320/6 mm Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 330 x 200h	Lastre 162x324/12 mm Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 330 x 200h
— Mq lastra 5,12 — Kg lastra 81,92 — Lastre per cavalletto 40 — Mq per cavalletto 204,80 — Kg cavalletto pieno 3497	— Mq lastra 5,25 — Kg lastra 152 — Lastre per cavalletto 20 — Mq per cavalletto 104,98 — Kg cavalletto pieno 3260

We always recommend that only one size is packed in each A-frame. If necessary, it is also possible to pack different sizes, as long as they are modular and the larger sizes are placed at the base and prevented from moving around inside. A-frames should be shipped filled to capacity. We strongly recommend that an A-frame is used when Marazzi slabs are transported via container.

Slabs of 160x320/6 mm A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 330 x 200h cm	Slabs of 162x324/12 mm A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 330 x 200h cm
— Slab area 5.12 m² — Slab weight 81.92 kg — Slabs per A-frame 40 — M² per A-frame 204.80 — Weight of full A-frame 3497 kg	— Slab area 5.25 m² — Slab weight 152 kg — Slabs per A-frame 20 — M² per A-frame 104,98 — Weight of full A-frame 3260 kg

Nous recommandons toujours d'emballer un seul type de format par chevalet. Au besoin, différents formats peuvent être emballés ensemble, à condition qu'ils soient modulaires et que les plus grands soient posés dans le bas pour éviter leur mouvement à l'intérieur. Il est préférable d'expédier les chevalets totalement chargés. Si les dalles Marazzi sont transportées par conteneur, il est vivement recommandé d'utiliser le chevalet.

Dalles de 160x320/6 mm Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 330 x h200 cm	Dalles de 162x324/12 mm Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 330 x h200 cm
— Dalle 5,12 m² — Dalle 81,92 kg — Dalles par chevalet de transport 40 — m² par chevalet de transport 204,80 — Chevalet de transport plein 3 497 kg	— Dalle 5,25 m² — Dalle 152 kg — Dalles par chevalet de transport 20 — m² par chevalet de transport 104,98 — Chevalet de transport plein 3 260 kg

Lastre 160x324/20 mm Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 330 x 200h
— Mq lastra 5,25 — Kg lastra 260 — Lastre per cavalletto 12 — Mq per cavalletto 62,99 — Kg cavalletto pieno 3340

Slabs of 162x324/20 mm A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 330 x 200h cm
— Slab area 5.25 m² — Slab weight 260 kg — Slabs per A-frame 12 — M² per A-frame 62,99 — Weight of full A-frame 3340 kg

Dalles de 162x324/20 mm Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 330 x h200 cm
— Dalle 5,25 m² — Dalle 260 kg — Dalles par chevalet de transport 12 — m² par chevalet de transport 62,99 — Chevalet de transport plein 3 340 kg

Wir empfehlen immer, in jedem Transportgestell nur ein Format zu verpacken. Bei Bedarf können auch unterschiedliche Formate verpackt werden, vorausgesetzt, dass sie modular sind und die größten zuunterst eingeschichtet werden. Sie sollten sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen können. Es wird empfohlen, die Transportgestelle vollbeladen zu versenden. Für den Containertransport der Marazzi Platten sollten unbedingt Transportgestelle verwendet werden.

Platten 160x320/6 mm Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 330 x H200 cm	Platten 162x324/12 mm Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 330 x H200 cm
— Plattenfläche 5,12 m² — Plattengewicht 81,92 kg — Platten pro Transportgestell 40 — Fläche pro Transportgestell 204,80 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 3. 497 kg	— Plattenfläche 5,25 m² — Plattengewicht 152 kg — Platten pro Transportgestell 20 — Fläche pro Transportgestell 104,98 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 3.260 kg

Recomendamos colocar siempre un único tipo de formato en cada caballete. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno transportar los caballetes en condiciones de carga máxima. En el caso de transporte de las placas de Marazzi por medio de contenedores, se aconseja vivamente el empleo del caballete.

Placas de 160x320/6 mm Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 330 x 200 h cm	Placas de 162x324/12 mm Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 330 x 200 h cm
— Placa 5,12 m² — Placa 81,92 kg — 40 placas por caballete — 204,80 m² por caballete — Caballete lleno 3497 kg	— Placa 5,25 m² — Placa 152 kg — 20 placas por caballete — 104,98 m² por caballete — Caballete lleno 3260 kg

Рекомендуем упаковывать на одной подставке лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью заполненные подставки. В случае перевозки плит Marazzi в контейнерах, настоятельно рекомендуется использовать подставки.

Плит 160x320/6 мм Подставка (Изделия россыпью) размеры 75 x 330 x В. 200 см	Плит 162x324/12 мм Подставка (Изделия россыпью) размеры 75 x 250 x В. 160 см
— Площадь плиты: 5,12 кв.м. — Вес плиты: 81,92 кг — Плит на подставке: 40 шт. — Кв.м. на подставке: 204,80 — Вес полной подставки: 3497 кг.	— Площадь плиты: 5,25 кв.м. — Вес плиты: 152 кг — Плит на подставке: 20 шт. — Кв.м. на подставке: 104,98 — Вес полной подставки: 3260 кг.

Platten 162x324/20 mm Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 330 x H200 cm
— Plattenfläche 5,25 m² — Plattengewicht 260 kg — Platten pro Transportgestell 12 — Fläche pro Transportgestell 62,99 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 3.340 kg

Placas de 162x324/12 mm Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 330 x 200 h cm
— Placa 5,25 m² — Placa 260 kg — 12 placas por caballete — 62,99 m² por caballete — Caballete lleno 3340 kg

Плит 162x324/12 мм Подставка (Изделия россыпью) размеры 75 x 250 x В. 160 см
— Площадь плиты: 5,25 кв.м. — Вес плиты: 260 кг — Плит на подставке: 12 шт. — Кв.м. на подставке: 62,99 — Вес полной подставки: 3340 кг.